

La Gran vía esquina Chueca

Escrito por www-madridteatro.net

Lunes, 08 de Febrero de 2010 19:05 - Actualizado Sábado, 08 de Mayo de 2010 14:36



LA GRAN VÍA... ESQUINA A CHUECA
de FEDERICO CHUECA y JOAQUÍN VALVERDE
en intensa recreación del texto original de
FELIPE PÉREZ Y CONZELMAN a cargo de PACO MIR
en el TEATRO DE LA ZARZUELA de MADRID

[2009-03-10]

Del 31 de enero al 8 de marzo de 2009



de **LA GRAN VÍA ...ESQUINA A CHUECA**
FEDERICO CHUECA
y **JOAQUÍN VALCÁRLOS** del
texto original de
FELIPE PÉREZ Y CONZÁLEZ
a cargo de
PACO MIR
TEATRO DE LA ZARZUELA
de
MADRID De enero al 8 de marzo de 2009

■ Esta *Gran Vía* dura bastante más 1 hora y 45 minutos que con el descanso llega a la 2 horas, con lo cual el problema de programación está resuelto. **Paco Mir**, el demiurgo de esta versión, ha optado por reescribir y alargar el texto, recurrir a todos los números musicales de las diversas versiones de

La Gran Vía

añadir otras melodías del propio

Chueca

. Tal cirugía no le extrañaría a

Chueca

, puesto que en su época la obra sufrió diversas revisiones y añadidos, bendecidas por aquello de la “actualidad” que exigía el género y que por ello se tituló: “Revista madrileña cómico-lírica, fantástico callejera en un acto”

- *Del texto original sólo quedan 3 minutos, no así los números musicales que están todos* –
advierte

Paco Mir

.

TRAS SU ESTRENO, UN ÉXITO FULMINANTE

Se estrenó en el **Teatro Felipe de Madrid**, un teatro desmontable y que se situaba, durante el verano, en los solares de la

Plaza de Cibeles

, donde hoy está el antiguo

Palacio de Correos

y que actualmente es la sede de la Alcaldía, el de julio de 1866.

- Aquel 1866 obtuvo un éxito inefable y de rabiosa actualidad Miguel Roa, director musical del Teatro



FOTO: JUAN MARTÍN

JUAN JOSÉ COLOMER,

EL ARTÍFICE DE LA REORQUESTACIÓN.

C

on la ampliación más allá de una hora,

- Se tocan 22 números de **La Gran Vía** - precisa **Roa** -, que nunca se han tocado y 8 de otras obras de Chueca: **El año**

pasado por agua

De Madrid a París

La Alegría de la Huerta

Agua, azucarillos y aguardiente

...En total son 30 números musicales. Se ha conseguido una música coherente y gran vitalidad gracias a los arreglos de

Juan José Colomer

Juan José Colomer está asentado en Holliwood y está considerado como uno de los compositores emergentes de mayor relevancia en el panorama contemporáneo. En esta temporada ha participado en los *Domingos de Zarzuela en Familia* y *Funciones Pedagógicas*

con

Música Clásica

de

Chapí

.

BOLLYWOOD

FOTO: JUAN MARTÍN

- A él se debe, en esta versión, la adaptación de la polka de las Calles al estilo de Bollywood, para

adaptación de la
escena de
Bollywood

Uno de los trabajos más creativos es la
polka de las Calles a la

.

- Ha conseguido un buen contraste de instrumentos hindúes con sampler. Es un número muy divertido y golfo. – desvela **Miguel Roa**.

QUIEREN QUITAR LA GRAN VÍA

En el

original se partía de un rumor:

se va a edificar una

Gran Vía

. En esta versión estamos en el siglo XXI y a

Paco Mir

, director de esta puesta en escena, se le ha ocurrido otro rumor:

Quieren quitar la gran Vía.

FOTO: JUAN MARTÍN

- La primera propuesta – aclara **Paco Mir** – fue montar **La Gran Vía** y **El año Pasado por agua** , por aquello de

llegar a las dos horas y las dos de

Chueca

. Al ser muy arrevistadas y ya no aptas para la actualidad de hoy, propuse poner al día

La Gran Vía

, quitando lo que ya no existe e imaginando cómo sería la versión de

Felipe Pérez

hoy día. Se trataba de seguir el espíritu surrealista de

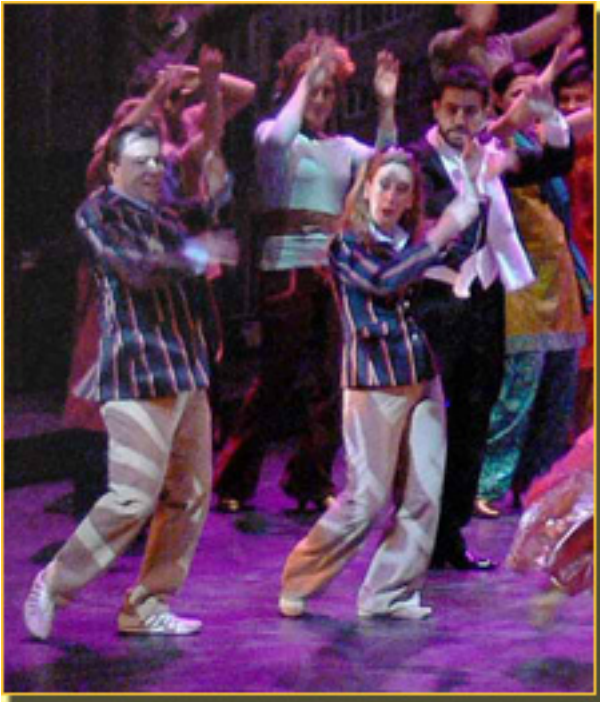
La Gran Vía

: fuentes que hablan... etc. y que se ve como algo normal. Había que buscar los problemas de hoy y partimos de un rumor: el Ayuntamiento quiere quitar la Gran Vía para pagar la deuda y entonces los ciudadanos se rebelan, pero cada uno llevan el rumor a sus intereses personales. Lo resolvemos con 30 escenas.

La Gran via esquina Chueca

Escrito por www-madridteatro.net

Lunes, 08 de Febrero de 2010 19:05 - Actualizado Sábado, 08 de Mayo de 2010 14:36



**E. R. DELPORTAL/
KARMELE ARAMBURU
FOTO: JUAN MARTÍN**

- Con respecto a los **“ratas”**

Paco Mir ha restaurado algunos pá
, la única adaptación al **El Saladero** de los meten.p

pero
sitio:

Existe una cierta crítica,
Paco la pone en su

- *No se pretende una crítica personas directas de este Ayuntamiento. Si cambia el gobierno sería lo mismo. Siempre se puede criticar las gestiones.*

En el original tras la rebelión de las calles, se impone recorrer Madrid y así el **C**
aballero de Gracia
– la calle, que aún hoy día existe, personificada en un atildado y pretencioso caballero de
chaqué – se da una vuelta junto con el Paseante.

- Aquí el **Paseante** es el **Concejal de Urbanismo**



MARCO MONCOLA/LOLES LEÓN/

CARLOS HEREDIA

FOTO: JUAN MARTÍN

La protesta de la ciudadanía madrileña coincide con la celebración del centenario del estreno de *La Gran Vía* en Madrid, con lo cual hay fastos en el Teatro de la Zarzuela.

En la versión antigua el paseante y el caballero recorrían Madrid, con lo cual la escenografía – a base de telones pintados – iban plasmando los diversos barrios de Madrid hasta aterrizar en *El baile del Eliseo* y después mostrarnos *La Gran Vía*

. La escenografía, en esta ocasión, también tiene su punto novedoso:

FOTO: JUAN MARTÍN

- *La escenografía de Berrondo es espectacular* – desvela

¿QUE HACE UNA CHICA

COMO TÚ

EN UN SITIO COMO ÉSTE?

En la versión de

1866 hay un personaje,

Doña Virtudes

,

el ama

en el número musical, cuya intervención es breve y sirve para poner en su sitio a la

“pobre chica que tiene que servir”

, tan lagarta ella. Aquí este personaje ha tomado más entidad y los ojos se han fijado en

Loles León

.

LOLES LEÓN/E. R. DEL PORTAL

FOTO: JUAN MARTÍN

- *¿Qué hago yo aquí?* – se adelanta

Loles

, antes de que alguien se

El personaje de **Loles** es **Doña Virtudes**

que la describe como

- *...zarzuelera de toda la vida. Es de mediana edad, madurilla. Está entregada a su trabajo y a su c*

La Gran via esquina Chueca

Escrito por www-madridteatro.net

Lunes, 08 de Febrero de 2010 19:05 - Actualizado Sábado, 08 de Mayo de 2010 14:36



personajes que dan coherencia a una historia. En la obra de **Doña Virtudes**, sobre la

~~El teatro de la Gran Vía y la Chueca. La obra de Doña Virtudes, sobre la~~

La Gran via esquina Chueca

Escrito por www-madridteatro.net

Lunes, 08 de Febrero de 2010 19:05 - Actualizado Sábado, 08 de Mayo de 2010 14:36



MARCO MONCLOA



MILAGROS MARTÍN

La Gran via esquina Chueca

Escrito por www-madridteatro.net

Lunes, 08 de Febrero de 2010 19:05 - Actualizado Sábado, 08 de Mayo de 2010 14:36



FOTOS: JUAN MARTÍN



Más información

■ [La Gran via... esquina a chueca - Entrevista](#) >>

■ [La Gran via... esquina a chueca - Teatro Musical](#) >>

■ [La tempranica y La Gran Via - Teatro Musical](#) >>

■ [Jugar con Fuego y La Gran Via - Información General](#) >>

www.madridteatro.net



TEATRO DE LA ZARZUELA

Dirección: Luis Olmos

Aforo: 1.250 (1.140, visibilidad total,
108: Visibilidad media o nula)

C/ Jovellanos, 4

28024 – Madrid

Tf.: 91 480 03 00.

Metro: Banco de España y Sevilla.

Autobuses: 5-9-10-14-15-20-27-34-

Parking: Las Cortes, Sevilla, Villa y

TF. 34 91 525 54 00

Fax.: 34 91 429 71 57/ 34 91 523 3

Entradas telefónica: Servicaixa: 902

www.servicaixa.com Internet:

www.ticketcredit.com

comunicacion@inaem.mcu.es

<http://teatrodelazarzuela.mcu.es> (sin teclea